*D

- 5 Ithern von Gaheviez
 er jæmerlîche ligen hiez.
 der was doch tôt sô minneclîch,
 lebende was er sælden rîch.
 wære ritterschaft sîn endes wer
- zer tjost durch schilt mit eime sper, wer klaget denne die wunders nôt? er starp von eime gabylôt.

 Iwanet ûf in dô brach der liehten bluomen zeime dach.
- er stiez **den gabylôtes** stil zuo **z**im. nâch der marter zil der knappe kiusche unt stolz dructe **in kriuzes wîs** ein holz durch des gabylôtes snîden.
- 20 dône wolder niht vermîden, hin in die stat er sagete, des manec wîp verzagete unt des manec ritter weinde, der klagende triwe erscheinde.
- Dâ wart jâmers vil gedolt.
 der tôte schône wart geholt.
 diu küneginne reit ûz der stat.
 daz heilictuom si vüeren bat
 ob dem künege von Kukumerlant,

30 den tôte Parzivales hant.

 \overline{D}

1 Initiale D 25 Majuskel D

5 Ithern] J
thern D \cdot von] vnt D $\bf 11$ klaget] claget:
vnachträglich korrigiert zu: chlagetiv D $\bf 13$ Iwanet
] Jwanet D $\bf 29$ Kukumerlant] Chvchvmerlant D

*m

- nû tuoz durch dîne gesellecheit und lâz dir sîn mîn laster leit. got hüete dîn - ich wil von dir varn -, der mac uns balde wol bewarn."
- 5 Ithern von Gaheviez er jâmerlîchen ligen liez. der was doch tôt sô minneclîch, lebendic was er sælden rîch. wær ritterschaft sîn endes wer
- ze jungest durch schilt mit einem sper, wer klagete danne die wunders nôt?
 er starp mit einem gabilôt.
 Iwanet ûf in dô brach der liehten bluomen ze einem dach.
- 15 er stiez **den gabilôtes** stil †sus†im nâch der martel zil. der knappe kiusch und stolz druh*te* **in kriuze wîse** ein holz durch des gabilôtes snîden.
- 20 dô †enwoltent†niht vermîden, hin in die stat er sagete, des manic wîp verzagete und manic ritter weinde, der klagende triuwe erscheinde.
- dâ wart jâmers vil gedolt.
 der tôte schône wart geholt.
 diu künigîn reit ûz der stat.
 das heilictuom si vüeren bat
 ob dem künic von Kukumerlant,
- 30 den tôte Parcifals hant.

mno

1 Die Verse 158.18-160.3 fehlen (Blattverlust) o 5 Ithern] Jchern m Jthern n \cdot Gaheviez] gaviesz n 7 minneclîch] jemerlich n 13 Iwanet] Jwanet m n 16 zil] zit n 18 druhte] Druch m \cdot in kriuze wîse ein] ein crútz wis von n 21 sagete] saget n 22 des] Das n \cdot verzagete] verzaget n 25 dâ] Do m n \cdot gedolt] gedult n 28 heilictuom] heillitum m heiltum n 29 Kukumerlant] cucumerlant m kucumer lant n 30 Parcifals] parcifales n

tuo ez durch *dîn* gesellecheit; lâ dir sîn mîn laster leit.

- - -

- - -

- 5 Itheren von Kaheviez
 er jæmerlîchen ligen liez.
 der was doch wol sô minniclîch,
 lebende was er sælden rîch.
 wære rîterschaft sînes endes wer
- 10 zer tjost durch schilt mit einem sper, wer klagte danne die wunders nôt? er starp von einem gabilôt. Ywanet ûf in dô brach der liehten bluomen zeinem dach.
- 15 er stiez **den gabilôtes** stil zuo im. nâch der marter zil der knappe kiusche und stolz dructe **in kriuze wîs** ein holz durch d*es* gabilôtes snîden.
- 20 er enwolt niht vermîden, in die stat er sagte, des manic wîp verzagte unde manic rîter weinde, der klagende triwe erscheinde.
- 25 då wart jåmers vil gedolt. der tôte schône wart geholt. diu künigîn reit ûz der stat. daz heilictuom si vüeren bat obe dem künige von Kukumerlant,
- 30 den tôte Parzivales hant.

GIOLMQRZFr36

1 Initiale I O Q Z 5 Initiale L R 17 Initiale I

 $\overline{\mathbf{1} \text{ tuo ez}] \div \text{v ez O Tvn}}$ es Q Nv tvz Z \cdot dîn] om. G $\mathbf{2}$ lâ] vnde la O (L) (M) (Q) (R) (Z) \cdot sin min laster] min laster wesen I R 3 Die Verse 159.3-4 fehlen G I O L M Q R \cdot Got hvt din ich wil von dir varn Z 4 Der mac vns bede wol bewarn Z 5 Itheren] Jtern I Jthern O JHtern L (R) Jchern M Q Z · Kaheviez] kahaviez G I O kankaviez M gahefies Q kaheveis R $\bf 6$ er] Ern Q $\bf 7$ der] om. Q Er R·wol] om. O L M Q R tot Z·minniclîch] manlich I $\bf 8$ lebende] Lebendich Z·sælden] vroudin M $\bf 9$ endes wer] om. M ende were R 10 zer tjost] Zu týost L (Z) Der strit R·durch] mit Q·einem] dem R 11 wer] Vor M·klagte] chlagt I O (M)·die] diu I 12 er starp] Vrstarp M · einem] einen I 13 Ywanet] ywanet G Juuanet I Jwanet O L M Jwan R $\dot{}$ ûf in dô] uff yme da M da v
f in Z ${\bf 14}$ liehten] liehe
hten G lichten L (M) (Q) \cdot zeinem] ein L R
 ${\bf 15}$ stiez] sasz M \cdot den] des R \cdot gabilôtes] gibelotes R **16** zuo im] Zcu zcim M \cdot nâch der] zer R \cdot marter] marters Z **18** ein cruzwis ein holz I · in kriuze] en chrevzen O in Cruces L (Q) ein Crúcz wis R 19 durch] stiez durc I \cdot des] die G om. M Q R ${f 20}$ enwolt] wolte I 21 er] er do Q 22 des] Ďaz O (Q) (Fr36) · wîp] fraw Q (R) 23 weinde] wainende I 24 der] om. I · erscheinde] bescheinde O 25 dâ] Do Q R · gedolt] verdolt Z 26 tôte] rote L · schône] schoner I 27 úz] zcu M 28 heilictuom] heiltym O (L) (Q) [holtum]: heltum R 29 dem] den I · von] om. M · Kukumerlant] kvcumerlant O (L) kucumerlant M kukumerlant Q kukumerland R kvnkvmerlant Z ${\bf 30}$ tôte] torte Q · Parzivales] [parzifals]: Parzifals I Parcifals O (Z) Parcifales L parzevales M portzifales Q parczifales R

- tuoz durch dîne gesellecheit und lâ dir sîn mîn laster leit. got pflege dîn - ich wil von dir varn -, der mac uns beide wol bewarn."
- 5 Itheren von Kaheviez
 er jæmerlîchen ligen liez.
 der was doch tôt sô minneclîch,
 lebende was er sældenrîch.
 wære rîterschaft sînes endes wer
- 10 zer tjost durch schilt mit einem sper, wer klagete danne die wunders nôt? er starp von einem gabylôt. Ywanet ûf in dô brach der liehten bluomen zeinem dach.
- 15 er stiez **der gabylôte** stil zuo im nâch der marter zil. der knappe kiusche und stolz druhte **kriuzewîs** ein holz durchs gabylôtes snîden.
- 20 **ern wolte** niht vermîden, in die stat er**z** sagete, des manec wîp verzagete und **des** manec rîter weinde, der klagende triuwe erscheinde.
- dâ wart jâmers vil gedolt.
 der tôte schône wart geholt.
 Diu künegîn reit ûz der stat.
 daz heiltuom si vüeren bat
 obeme künege von Kukumerlant,
- 30 den tôte Parcifals hant.

 $\overline{T U V W}$

5 Initiale T 27 Majuskel T

3 dîn] dem W 4 beide] om. U 5 Itheren] ÷teren T Tern U Yttern V Ythern W · Kaheviez] Caheveiz U [*ahevies]: kahevies V gahaifies W 7 doch tôt] auch W · minneclîch] iemerlich U 8 sældenrîch] mynnen reich W 9 sînes endes wer] sein ende schwer W 12 einem] einer V W 13 Die Verse 159.13-160.30 fehlen W 14 zeinem] zeinen T 15 gabylôte] gabeloten V · stil] zil U 18 kriuzewîs] [*]: in crúcewis V 19 durchs] Durch U Dvrch [*]: Des V 20 ern] er V 21 in] [J*]: Hin in V 25 dâ] Do U 26 tôte] rote V 27 Diu] Do U V · künegîn reit] reit die kunegin U (V) 29 Kukumerlant] Cvkvmberlant T Cukumer lant U 30 Parcifals] Parcifals T parzifales V